



Dean of Chapel
The Revd Dr Michael Banner

Director of Music
Stephen Layton

Chaplains
The Revd John Summers
The Revd Anne Strauss

Organ Scholars
Jonathan Lee
Harrison Cole

CHORAL EVENSONG

Sunday 6 November 2022

The Twenty-First Sunday after Trinity

ORGAN MUSIC BEFORE EVENSONG

Jonathan Lee
Trinity College

1er Kyrie en Taille à 5 (de Grigny)

Fugue à 5, qui renferme le chant du Kyrie (de Grigny)

Cromorne en Taille à 2 parties (de Grigny)

Mein junges Leben hat ein End' (Sweelinck)

Von Gott will ich nicht lassen, BWV 658 (Bach)

Von Gott will ich nicht lassen (Matter)

*Welcome to this service of Choral Evensong
sung by The Choir of Trinity College Cambridge.*

*Please ensure that all electronic devices,
including cameras, are switched off.*

*Services from Trinity College Chapel are video
webcast live and available to watch again.*

*The congregation stands when the choir and clergy
enter the Chapel. The opening hymn will follow
unannounced.*

HYMN NEH 408 (i)

BLAENWERN

**Love Divine, all loves excelling,
joy of heaven, to earth come down,
fix in us thy humble dwelling,
all thy faithful mercies crown.
Jesu, thou art all compassion,
pure unbounded love thou art;
visit us with thy salvation,
enter every trembling heart.**

**Come, almighty to deliver,
let us all thy life receive;
suddenly return, and never,
never more thy temples leave.
Thee we would be always blessing,
serve thee as thy hosts above,
pray, and praise thee, without ceasing,
glory in thy perfect love.**

**Finish then thy new creation,
pure and spotless let us be;
let us see thy great salvation,
perfectly restored in thee,
changed from glory into glory,
till in heaven we take our place,
till we cast our crowns before thee,
lost in wonder, love, and praise!**

Words: Charles Wesley (1707–88)

Music: William Rowlands (1860–1937)

The minister reads

Dearly beloved brethren, the Scripture moveth us in sundry places, to acknowledge and confess our manifold sins and wickedness; and that we should not dissemble nor cloak them before the face of Almighty God our heavenly Father; but confess them with an humble, lowly, penitent, and obedient heart; to the end that we may obtain forgiveness of the same, by his infinite goodness and mercy.

And although we ought, at all times, humbly to acknowledge our sins before God; yet ought we most chiefly so to do, when we assemble and meet together to render thanks for the great benefits that we have received at his hands, to set forth his most worthy praise, to hear his most holy Word, and to ask those things which are requisite and necessary, as well for the body as the soul.

Wherefore I pray and beseech you, as many as are here present, to accompany me with a pure heart, and humble voice, unto the throne of the heavenly grace, saying after me;

All say, kneeling

**Almighty and most merciful Father;
We have erred, and strayed from thy ways
like lost sheep.**

**We have followed too much the devices
and desires of our own hearts.**

We have offended against thy holy laws.

**We have left undone those things
which we ought to have done;**

**and we have done those things
which we ought not to have done;**

and there is no health in us.

**But thou, O Lord, have mercy upon us,
miserable offenders.**

**Spare thou them, O God,
which confess their faults.**

**Restore thou them that are penitent;
according to thy promises declared
unto mankind in Christ Jesu our Lord.**

**And grant, O most merciful Father,
for his sake;
that we may hereafter live a godly, righteous,
and sober life,
to the glory of thy holy name.
Amen.**

The minister then says the ABSOLUTION

Almighty God, the Father of our Lord Jesus Christ, who desireth not the death of a sinner, but rather that he may turn from his wickedness and live; and hath given power, and commandment to his Ministers, to declare and pronounce to his people, being penitent, the Absolution and Remission of their sins: He pardoneth and absolveth all them that truly repent, and unfeignedly believe his holy Gospel.

Wherefore let us beseech him to grant us true repentance, and his Holy Spirit, that those things may please him, which we do at this present; and that the rest of our life hereafter may be pure and holy; so that at the last we may come to his eternal joy; through Jesus Christ our Lord.

Amen.

RESPONSES

Rose

O Lord, open thou our lips.
And our mouth shall shew forth thy praise.

O God, make speed to save us.
O Lord, make haste to help us.

Glory be to the Father, and to the Son:
and to the Holy Ghost;

As it was in the beginning, is now, and ever shall be:
world without end. Amen.

Praise ye the Lord.
The Lord's name be praised.

The congregation sits for PSALM 32

Blessed is he whose unrighteousness is forgiven :
and whose sin is covered.

Blessed is the man unto whom the Lord imputeth
no sin : and in whose spirit there is no guile.

For while I held my tongue : my bones consumed
away through my daily complaining.

For thy hand is heavy upon me day and night :
and my moisture is like the drought in summer.

I will acknowledge my sin unto thee :
and mine unrighteousness have I not hid.

I said, I will confess my sins unto the Lord :
and so thou forgavest the wickedness of my sin.
For this shall every one that is godly make his prayer
unto thee, in a time when thou mayest be found :
but in the great water-floods they shall not come
nigh him.

Thou art a place to hide me in, thou shalt preserve
me from trouble : thou shalt compass me about
with songs of deliverance.

I will inform thee, and teach thee in the way wherein
thou shalt go : and I will guide thee with mine eye.
Be ye not like to horse and mule, which have no
understanding : whose mouths must be held with
bit and bridle, lest they fall upon thee.

Great plagues remain for the ungodly :
but whoso putteth his trust in the Lord,
mercy embraceth him on every side.

Be glad, O ye righteous, and rejoyce in the Lord :
and be joyful, all ye that are true of heart.

Glory be to the Father, and to the Son :
and to the Holy Ghost;

As it was in the beginning, is now, and ever shall be :
world without end. Amen.

The FIRST LESSON is read

A reading from the Book of Isaiah.

Seek ye the Lord while he may be found, call ye
upon him while he is near: Let the wicked forsake
his way, and the unrighteous man his thoughts: and
let him return unto the Lord, and he will have mercy
upon him; and to our God, for he will abundantly
pardon. For my thoughts are not your thoughts,
neither are your ways my ways, saith the Lord. For as
the heavens are higher than the earth, so are my ways
higher than your ways, and my thoughts than your
thoughts. For as the rain cometh down, and the snow
from heaven, and returneth not thither, but watereth
the earth, and maketh it bring forth and bud, that it
may give seed to the sower, and bread to the eater:
So shall my word be that goeth forth out of my mouth:
it shall not return unto me void, but it shall accomplish
that which I please, and it shall prosper in the thing
whereto I sent it.

Isaiah 55: 6–11

All stand for the **MAGNIFICAT**

in A,

Rubbra

My soul doth magnify the Lord, and my spirit hath rejoiced in God my Saviour. For he hath regarded the lowliness of his handmaiden. For behold, from henceforth all generations shall call me blessed. For he that is mighty hath magnified me: and holy is his Name. And his mercy is on them that fear him throughout all generations. He hath shewed strength with his arm; he hath scattered the proud in the imagination of their hearts. He hath put down the mighty from their seat, and hath exalted the humble and meek. He hath filled the hungry with good things; and the rich he hath sent empty away. He remembering his mercy hath holpen his servant Israel, as he promised to our forefathers, Abraham and his seed, for ever. Glory be to the Father...

All sit for the **SECOND LESSON**

A reading from the Gospel according to St Luke.

And they watched him, and sent forth spies, which should feign themselves just men, that they might take hold of his words, that so they might deliver him unto the power and authority of the governor. And they asked him, saying, Master, we know that thou sayest and teachest rightly, neither acceptest thou the person of any, but teachest the way of God truly: Is it lawful for us to give tribute unto Caesar, or no? But he perceived their craftiness, and said unto them, Why tempt ye me? Shew me a penny. Whose image and superscription hath it? They answered and said, Caesar's. And he said unto them, Render therefore unto Caesar the things which be Caesar's, and unto God the things which be God's. And they could not take hold of his words before the people: and they marvelled at his answer, and held their peace.

Then came to him certain of the Sadducees, which deny that there is any resurrection; and they asked him, Saying, Master, Moses wrote unto us, If any man's brother die, having a wife, and he die without children, that his brother should take his wife, and raise up seed unto his brother. There were therefore seven brethren: and the first took a wife, and died without children. And the second took her to wife, and he died childless. And the third took her; and in like manner the seven also: and they left no children, and died. Last of all the woman died also. Therefore in the resurrection whose wife of them is she? for seven had her to wife. And Jesus answering said unto them, The children of this world marry,

and are given in marriage: But they which shall be accounted worthy to obtain that world, and the resurrection from the dead, neither marry, nor are given in marriage: Neither can they die any more: for they are equal unto the angels; and are the children of God, being the children of the resurrection.

Luke 20: 20–36

All stand for the **NUNC DIMITTIS**

in Aᵇ

Rubbra

Lord, now lettest thou thy servant depart in peace, according to thy word. For mine eyes have seen thy salvation, Which thou hast prepared before the face of all people; To be a light to lighten the Gentiles, and to be the glory of thy people Israel. Glory be to the Father ...

All turn East and say **THE APOSTLES' CREED**

**I believe in God
the Father Almighty,
maker of heaven and earth:**

**And in Jesus Christ his only Son our Lord,
who was conceived by the Holy Ghost,
born of the Virgin Mary,
suffered under Pontius Pilate,
was crucified, dead, and buried:
he descended into hell;
the third day he rose again from the dead;
he ascended into heaven,
and sitteth on the right hand of God
the Father Almighty;
from thence he shall come to judge
the quick and the dead.**

**I believe in the Holy Ghost;
the Holy Catholick Church;
the Communion of Saints;
the forgiveness of sins;
the Resurrection of the body,
and the life everlasting.
Amen.**

The Lord be with you.
And with thy spirit.

Let us pray.

All kneel

Lord, have mercy upon us.
Christ, have mercy upon us.
Lord, have mercy upon us.

Our Father
which art in heaven,
hallowed be thy Name,
thy kingdom come,
thy will be done,
in earth as it is in heaven.
Give us this day our daily bread;
and forgive us our trespasses,
as we forgive them that trespass against us;
and lead us not into temptation,
but deliver us from evil.
Amen.

RESPONSES

O Lord, shew thy mercy upon us.
And grant us thy salvation.

O Lord, save the King.
And mercifully hear us when we call upon thee.

Endue thy ministers with righteousness.
And make thy chosen people joyful.

O Lord, save thy people.
And bless thine inheritance.

Give peace in our time, O Lord.
Because there is none other that fighteth for us,
but only thou, O God.

O God, make clean our hearts within us.
And take not thy Holy Spirit from us.

THE COLLECT OF THE DAY

Grant, we beseech thee, merciful Lord, to thy faithful people pardon and peace, that they may be cleansed from all their sins, and serve thee with a quiet mind; through Jesus Christ our Lord. Amen.

THE COLLECT FOR PEACE

O God, from whom all holy desires, all good counsels, and all just works do proceed: Give unto thy servants that peace which the world cannot give; that both our hearts may be set to obey thy commandments, and also that by thee we being defended from the fear of our enemies may pass our time in rest and quietness; through the merits of Jesus Christ our Saviour. Amen.

THE COLLECT FOR AID AGAINST ALL PERILS

Lighten our darkness, we beseech thee, O Lord; and by thy great mercy defend us from all perils and dangers of this night; for the love of thy only Son, our Saviour, Jesus Christ. Amen.



E tria de ore draconis.
 ⁊ de ore istie. ⁊ de ore
 pseudo prophete. spiritus tres in
 mundos. in modum ranarum. Sunt
 enim spiritus demoniorum facientes signa
 ⁊ procedunt ad reges totius terre:
 congregant illos in pluviam: ad diem
 magni dei omnipotentis. Et ecce ve
 nio sicut fur. Scelus qui uigilat
 ⁊ custodit uestimenta sua: ueni
 dus ambulat. ⁊ uidet turpitudi
 nem eius. Et congregabit eos in locum
 qui uocatur hebraice emagedon
Terminone gentium descripta. quare
 ad finem christi uenit: mentione fiat
 ante christum. qui per finem mundi uen
 turus est. Spiritus uero tres inmundi:
 discipulos designant ante christum qui
 cum per unum suum orbem predicaturus
 sunt. Qui quatuor homines sunt: sunt:

spiritus inmundi ⁊ spiritus demoniorum: uocantur
 quia demones in ipsis habitant: et
 per eorum ora loquentur. Qui de ore antie
 ⁊ de ore pseudo prophete eius exisse uisi
 sunt: quia per eorum doctrinam filii dyaboli
 efficiuntur. Qui etiam de ore draco
 nis exisse uisi sunt: quia per os ante
 dyabolus loquitur. Ranarum uox rau
 ca ⁊ turpis: impiissimam eorum predicatio
 nem blasphemiam plenam designat.

‘And I saw three foul spirits like frogs coming from the mouth of the dragon, from the mouth of the beast, and from the mouth of the false prophet.’ *NRSV Revelation 16:13*

Life of St John; Apocalypse; Life of Edward the Confessor,
 Wren Library Manuscript B.10.2, f034v, Trinity College Cambridge

All sit for the ANTHEM

O how glorious is the kingdom (1898)

O how glorious is the kingdom
wherein all the saints rejoice with Christ.
Clothed with white robes,
they follow the Lamb whithersoever he goeth.

Words: Antiphon for the Feast of All Saints

Music: Basil Harwood (1859–1949)

THE ADDRESS

On Some Items in the Wren
Misunderstanding and Mystery

Catherine Arnold

Master, St Edmund's College Cambridge



All stand for the HYMN

NEH 336

ANGEL VOICES

**Angel-voices ever singing
round thy throne of light,
angel-harps for ever ringing,
rest not day nor night;
thousands only live to bless thee
and confess thee Lord of might.**

**Thou who art beyond the farthest
mortal eye can scan,
can it be that thou regardest
songs of sinful man?
Can we know that thou art near us,
and wilt hear us? Yes, we can.**

For we know that thou rejoicest
o'er each work of thine;
Thou didst ears and hands and voices
for thy praise design;
craftsman's art and music's measure
for thy pleasure all combine.

In thy house, great God, we offer
of thine own to thee;
and for thine acceptance proffer
all unworthily
hearts and minds and hands and voices
in our choicest psalmody.

Honour, glory, might and merit
thine shall ever be,
Father, Son and Holy Spirit,
blessed Trinity.
Of the best which thou hast given
earth and heaven render thee.

Words: Francis Pott (1832–1909)
Music: Edwin George Monk (1819–1900)

THE BLESSING

*All remain standing as the choir and clergy recess
Please remain quiet until the end of the voluntary*

VOLUNTARY

Introduction and Passacaglia in d Reger

THIS TERM'S CHARITIES

With a presence in Cambridge for over 10 years, the **Cambridge City Foodbank** provides emergency food in a crisis, and operates a Warm Homes Campaign. cambridgecity.foodbank.org.uk

Sing Inside provides group singing workshops in prisons across England and Wales, inspiring hope and confidence in participants. singinside.org

SPECIAL SERVICES THIS WEEK

Friday 11 November

10.55 am • Remembrance Day Observance

Gather in Chapel to observe the two-minute silence

Sunday 13 November *Remembrance Sunday*

10.55 am • Act of Remembrance & Mattins
with a sermon by the Dean of Chapel

6.15 pm • Sung Requiem (Durufié)